Scanner: Dimitra

Translator: MilkCoffee

Proofreader: Bianchi

Editor: Leo

Qcer: Taka_Miaka

りぼん
RIBON MASCOT COMICS

シュガー★ソルジャー 1

シュガー★ソルジャー

1

酒井まゆ
MAYU SAKAI

SUGAR S

RMC BITTE SWEET

酒井まゆ

♦2177
集英社

酒井まゆのコミックス

ボクたちの旅
ナインパズル　全2巻
永田町ストロベリィ　全5巻
ピーターパン♠症候群（シンドローム）　全2巻
ロッキン★ヘブン　全8巻
MOMO　全7巻
クレマチカ戦店
シュガー★ソルジャー　①（以下続刊）

2012年2月現在

9784088671772

1929979004002

ISBN978-4-08-867177-2

C9979 ¥400E

定価 本体400円＋税

雑誌 43269－77

コンプレックスを抱くすべての女子へ（私含む）。

酒井まゆ

如月麻琴、15歳。特技は被害妄想!?
有名モデルのお姉ちゃんと比べられて
かな～り立派に育った日陰者根性。
高校からはかわいくなろうと努力するけど
なかなか上手くいかなくて…。
そんな時クラスの人気者の入谷くんと出会って…?
麻琴の青春と戦い(!?)の高校生活スタート☆

収録作品:シュガー★ソルジャー①

OLDIER

HAPPY DAYS

りぼん

毎月3日発売

コミックスは毎月15日頃発売予定

※発売日が変わることもあります

りぼんわくわくステーション

http://ribon.shueisha.co.jp

イラスト／酒井まゆ　デザイン／川谷康久

シュガー*ソルジャー
RIBON MASCOT COMICS
酒井まゆ
MAYU SAKAI
1

新れんさい記念
激レア限定カード
プレゼント★
最強のイラストを使った
限定カードを
抽選で
100名に
プレゼント!!
くわしくは
●10Pを見てね★
青春と戦いの
高校生活
スタート★
女のコは
かわいくなるために
毎日
戦ってるんです!?
がんばる
すべての
女子に届け!!
巻頭カラー47P
酒井まゆ
BITTER SWEET
HAPPY
DAYS!?
シュガー*ルージャ
SUGAR
CHAPTER.1
SOLDIER
RMC!MOMO!主力機&
RMC!クレマチカ新登場!
大好評発売中!
まゆぽんが贈る、超大型新れんさい!!

Who has never thought of becoming cute

Will there really be a girl

Since birth until now?

All freshmen, please stay in your classrooms before the welcome ceremony
Morning, everyone
All fresh-men...
Hi,
MAKOTO!

NOT BAD HUH?
YEA
THAT'S GOOD
LIKI!!
WE'RE IN THE SAME CLASS!
GOOD MORNING
EPIC STARE
HEH
THE UNIFORM
SUITS YOU VERY MUCH!
REAL

T/N: THE PERSON INSIDE IS DEFINITELY NOT AN OJII-SAN

T/N: IMOUTO = SISTER

EFX SURPRISED
Swee
HEAVEN
LISLIW
EH...
IMOUTO IS PRETTY CUTE TOO
The cover model,
being called as a genius,
is a famous high school girl
Wha...
Wha...
What did they just say!?
No idea since when, I've always felt that

Let's go out together ♡
QUICKLY TRY THEM ON!
SEE
THESE ARE NEW DRESSES!
"Cute" is a word existing only for nee-san
SFX: TA-DA
SFX: WALK
SFX: WALK
ONEE-CHAN LOOKS JUST LIKE A DOLL
THE PINK DRESS IS REALLY VERY COMFORTABLE
AIYA, REALLY CUTE!!!

KAA-SAN,
MAKOTO ALSO WANTS A PINK...
A CUTE
#PAWIMPACT
MAKOTO IS NOT TOO SUITABLE FOR PINK COLOR
THAT'S RIGHT
MA-CHAN IS MORE SUITABLE FOR COLORS THAT ARE MORE SHALLOW
GREEN COLOR
Just when the 4 years old child is excitedly dreaming of "becoming a princess"
THERE'S NO MORE CHANCE OF BEING A PRINCESS
HYPOCHONDRIA
Yet I understand the cruelty of life earlier than people of the same age do
As a result, slowly...
HUH
SHE IS RIKA'S SPIRITS INCUTOR?
TOO PLAIN
DOESN'T LOOK ALIKE?
FEELS THAT RIKA-SAN HAS MORE POSTURE
I KNOW
I KNOW ALL THAT
SO PLEASE DON'T SAY ANYMORE

As a result, I've mastered the ability of a non-existence...
VANISH!
E-H
Kousei-kun is here?
She was sad here just now.
...But!!
EH, YEAH
UH! DID YOU HEAR!?
JUST NOW, THEY SAID THAT I AM CUTE...!!
THAT'S GREAT, MAKOTO
YOU MUST HAVE WORKED HARD ON IT RIGHT!
YEAH!
I have to work hard to become a shining high schooler too!!
But, I'm already a high schooler
At least on my appearance
Moreover

1
have to become
Cute
Eh
I'M DONE
EVERY-THING IS NORMAL!
Chatter
I repeat,
All freshmen are to queue up by the corridor.
person-in-charge will then lead everyone to the sports hall
Chatter
Chatter
Look
IDIOT
WHERE ARE YOU THROWING TO!

HUH
Eh
SFX: FALL DOWN

.....
.....
OW...
SFX: HA
はっ
がばっ
SFX: GETS UP QUICKLY
SORRY
ARE YOU OKAY !?

So handsome...
A mistake...?
DID YOU HIT YOUR HEAD?
CAN YOU TALK?
DO YOU UNDERSTAND JAPANESE?
I'M FINE,
DON'T BOTHER!
REALLY? VERY SORRY ABOUT JUST NOW
THAT
YOU'RE
AH-
I'M KISARAGI
WHAT ARE YOU DOING, IRIYA...!!
HAVE TO ANSWER HIM!!
KISA-RAGI...
?
Hm?

KISARAGI IS
1200 YEN?
SFX: FLUTTER
!?
Aha aaa !?
¥1200-
FLUTTER
TOO
TOO CLOSE !!
Too close, too close, too close!!
I'LL BUY IT...
I FOCUSED ON LOOKING AT MY HAIR AND FORGOT TO TAKE DOWN THE TAG
WHAT ARE YOU SAYING, YOU IDIOT!!
SFX: OW! HOHOH!!
MAKOTO, YOUR BACK!!
SFX: HIT

SFX: WET
Wait...
The welcome ceremony is about to begin, please hurry...
!?
Freshmen, please proceed to the sports hall
Therefore,
we hope all freshmen can enjoy their upcoming three years to the fullest
.....
!!
Whisper
Whisper
Whisper
Whisper
Feels
Feels like crying
DON'T UNDERSTAND THE MEANING OF "JUST"
SHE DID THIS JUST TO ATTRACT ATTENTION
ISN'T IT
HUH!
SHE SEEMS TO BE KISARAGI-KA'S IMOUTO
WHY IS THAT GIRL THE ONLY ONE WHO DIDN'T WEAR A JACKET?

POKE
POKE
Indeed, I'm still far away from a shining life...
IT SHOULDN'T BE LIKE THIS...
First year isn't he too arrogant
KISA-RAGI
THIS
WEAR IT ON?

SFX: PUTS ON
HUH,
BUT
IT'S FINE
MOREOVER, IT'S MY FAULT
Calculated
THE SIZE'S TOO...
Calculated
Calculated
Noisy
Calculated
Calculated
Calculated
Calculated
KYAA...
Calculated
IT'S MORE CONSPICUOUS INSTEAD
UUH
Moreover, it is indeed too Big...
Saliva

The way he rescues people is very hand-some too...
Really amazing
Causing kind of stranus
?
I LEARNT ANOTHER LESSON AGAIN
TOO GRATE-FUL TOO GRATE-FUL
RAISE
IT'S ALREADY DRY!
THAT'S GREAT
1-B
DING... DONG...
RISE...
GET

I SHALL GO HOME STRAIGHT AWAY...
Phew
LIKI WENT TO OBSERVE THE CLUB ACTIVITIES AGAIN
AH,
THIS BAG IS SO CUTE!
EH
THANK
THANK YOU!
YOU'RE KISARAGI-SAN RIGHT?
IT'S REALLY HARD ON YOU AT THE WELCOME CEREMONY JUST NOW
BUT, AS EXPECTED OF KISARAGI!!
ACTUALLY ABLE TO BORROW THE JACKET FROM IRIYA-KUN!
REALLY ENVIOUS OF YOU!!
THAT'S RIGHT!
INDEED VERY POPULAR HUH, IRIYA-KUN?
HE'S SUPER POPULAR!!
ALTHOUGH HE HAS NO GIRLFRIEND NOW!

"IDIAL"?
HEY~
YOU FEW
-A, KISARAGI-KUN IS GOING AFTER HIM TOO!?
NORMAL PEOPLE WILL BE SMITTEN BY HIM!?
EH!?
I TOTALLY DIDN'T HAVE THAT IDIAL!!
HOW IF THAT?
THE BORED PEOPLE ARE SAYING TO ORGANIZE A FRIENDS' OUTING
IRIYA-♡KUN!
HOW ABOUT IT?
I'LL GO, I'LL GO!!
WHAT ABOUT KISA-RAGI?
Waah
UH
YEAH
I'm alone

WHAT HAP-PENED? FEELING A LITTLE NOISY
Is it because Iriya-kun suddenly got involved?
Somehow, I feel grumpy
MAKOTO !!

AMAZING
IT'S KISARAGI RIKA!!
KYAA
REAL PERSON!?
NEE
ONEE-SAN!?
Uh,
WHY
I'M A LITTLE WORRIED ABOUT YOU, SO I CAME OVER ♡
MOREOVER, I'M SHOPPING AROUND HERE TODAY ♡ SO I DROPPED OVER ON THE WAY
SO SLIM
HER HAIR IS SO BEAUTIFUL!!
THE REAL PERSON IS SO CUTE!
LEAVING THE HOUSE SO EARLY IN THE MORNING
Choosing a navy blue sock is indeed pretty good.
OH, YOU LOOK VERY CUTE IN THE UNIFORM
IS IT A SUGGESTION FROM RIKA-SAN?
Eh
I wanna to be like that too...!
Eh
RIKA-SAN IS SO BEAUTIFUL...
YEA. WHEN STANDING TOGETHER
INDEED IT'S STILL COMPLETELY DIFFERENT
No!
It's my own

RIKA-SAN,
EVERY-ONE IS GOING OUT TO PLAY,
You have to!!
WANT TO GO TO-GETHER WITH US!?
CAN I...?
I WANT TO LISTEN TO THE STORIES ABOUT MODELS!
LET'S TAKE PHOTOS TO-GETHER
THEN IT SHOULD BE FINE BEFORE THE SHOOTING TIME.
REALLY?
キャアア
THAT'S GREAT
HEY
WHERE ARE YOU GOING?
EVEN IF I'M NOT GOING
TALKING TO NEE-SAN IS MORE INTER-ESTING
WHY?
I WANT TO KNOW THINGS ABOUT YOU!

HEY, IRIYA, COME OVER FAST!
RIKA-SAN IS AL-READY GONE
!
THEN AGAIN, WHAT IS ALL THIS ABOUT?
IS THAT FELLOW'S SISTER SOME KIND OF CELEB-RITY?
HUH, YOU DON'T KNOW!?
SHE IS THE SUPER FAMOUS COVER MODEL, KISARAGI RIKA!!

When I'm together with mee-sam
This is the first time someone said something like that to me
"I want to know things about you too!"
Because
It gave me a shock
I esca -ped ..

IT'S BETTER IF I GO BACK TO APOLOGIZE...
WHAT TO DO...
WHAT'S WRONG?
ARE YOU NOT FEELING WELL?
NO...
AH,
YOU'RE THAT JACKET GIRL!!

HEH!
NEVER THOUGHT THAT YOU WOULD BE SUCH A CUTE GIRL!
!?
AREN'T YOU VERY CONSPICUOUS DURING THE WELCOME CEREMONY?
THAT MATTER, EVEN THE SECOND YEAR BOYS ARE TALKING ABOUT IT
SAYING ABOUT A GIRL SHIVERING ALL THE WAY
Not talking about me-san.
Did he mean this...
Eh
HAH...
I SAY, LET'S GO OUT TO PLAY NEXT TIME!
Wait. I'll write down my email address.
!?
Go out to play..!?
How to play?
2 of us?
Wrong, maybe he's just saying to match the atmosphere of the situation
Even though I still know nothing about this person?
I will fall into the trap of these shallow words
O.O
I IMAGINING THINGS

THEN, THIS
FOR YOU
MY EMAIL ADDRESS

CAN YOU HELP ME GIVE THIS TO YOUR NEE-SAN?

I'VE ALWAYS BEEN HER FAN
JUST HELP ME GIVE IT TO HER
ARE YOU LISTENING?
YOU CAN COME PLAY TOO
THIS REQUEST SHOULDN'T BE A PROBLEM RIGHT?
I should have known
NOT @OG@
I FEEL LIKE CRYING
Fool, fool, fool!
Just because you worked hard a little and you start anticipating
Really too embarrassing
AH AH AH AH AH AH AH AH AH

WHAT ARE YOU DOING TO MY WOMAN ...
SENPAI
Just like a fool
Iriya-kun!?

I'M INTERESTED IN THE SISTER...
THEN I'M RELIEVED
BOYFRIEND?
Eh
NOT BOYFRIEND !!
WHOSE WOMAN!?
Ah
Gave me a shock
my tears have stopped
Phew...
Huh...
... OKAY

IT'S JUST GIVING THIS TO HER RIGHT?
NO PROB-LEM!
IT'S JUST A SMALL THING
BUT, ABOUT WHAT WILL HAPPEN AFTER THIS, IT WILL DEPEND ON NEE-SAN!
YOU'LL REALLY DO IT!?
THANK YOU!!

AH
THAT ...
HOW TO SAY IT?
NOT ALL MEN ARE LIKE THAT KIND OF IDIOT!
DON'T HAVE TO BE IN DESPAIR!!
SFX: PATS!!
I'M FINE!
I'm not bothered by it!
THIS KIND OF THING IS NOTHING!
IS THAT SO...?
YEA!
THANK YOU FOR YOUR CONCERN
LET'S GO!
KISARAGI, YOU...
YEAH?

ARE YOU REALLY LIKE THIS?
SHOULD I SAY THAT YOU'RE ACTING STRONG?
OR WOKRING HARD?
I'M NOT TALK-ING ABOUT THIS
I ALWAYS LET YOU SEE THE EM-BARASSING SIDE OF ME...
TOO MANY THINGS HAPPENED TODAY,
... THIS MEANS?

SFX: IMPACTED
SOMEHOW, I FEEL THAT I CAN SEE THROUGH YOU WITH ONE LOOK
SFX: THE USELESS FEELING OF BEING SEEN THROUGH WITH ONE EYE
ISN'T IT FINE IF YOU DON'T FORCE YOURSELF?
YOU DON'T HAVE TO COMPETE WITH YOUR SISTER
I HAVE TO BECOME CUTER
... NO
BEING LIKE THIS IS ALSO...
SFX: COLLAPSE...

HUH
WHEN I WAS IN SECOND YEAR MIDDLE SCHOOL...
I SAY, WATASE FROM CLASS 3
WH...
WHY ...?
HE WAS ALWAYS LOOKING AT YOU DURING P.E TODAY TOO
DOESN'T IT FEELS LIKE HE LIKES MAKOTO?
HUHH !?
WHAT DO YOU WANT TO DO!? BEING CONFESSED BY HIM!
HUH
UHUH?

I think it shouldn't be
HUH
IT'LL BE VERY RUDE TO WATASE-KUN IF YOU SAY THIS
IT'S NOT POSSIBLE FOR ME
THERE IS STILL A POSSIBILITY IF IT'S NEE-SAN...
WHAT
ITOGUCHI-CHAN, YOU THINK TOO MUCH!
AH
IT'S WATASE-KUN
KISARA-GI!
CAN I BOTHER YOU FOR A SECOND?
Became hand-some a little
Feels that he has
Between boys, it's also him that I've talked to the most
I was together with him during the Executive meeting too

THIS
WHAT KIND OF SITUATION OF THIS...
HUH ...
Can't have any anticipation
I'm not as cute as nee-san
There wouldn't be anyone who will like me...
NEE-SAN ALREADY HAS A BOY-FRIEND NOW!!
SO, VERY SORRY
NEE...
THAT KISARAGI...

I can't even see his face directly
3 days after that,
Watase-kun transferred school
HEY, MAKOTO
ABOUT THIS, I HEARD FROM WATASE'S GOOD FRIEND...
THAT FELLOW SEEMS TO HAVE LIKED MAKOTO SINCE YEAR 1
THAT INCI-DENT
I'VE ALWAYS REGRET-TED.

IF I WAS MORE CONFIDENT WITH MYSELF
IF I WAS STRONGER
I WOULDN'T BE HURTING OTHERS LIKE THAT
SO I WANT TO BECOME STRONGER.
BECOME CUTER
Although I still have no confident now
This me, who worked hard for something
But I'm starting to like
Maybe it will immediately disappear too

GIRLS,
AS LONG AS THEY WANT TO BECOME CUTE
THEY WILL SLOWLY BECOME STRON-GER TOO!!

Then again, it's rare that someone came to rescue me
Yet my attitude is so cocky
THAT
SORRY
WILL HE THINK THAT I'M TOO ARROGANT FOR REPRESENTING ALL THE GIRLS IN THE WORLD!?
ACTUALLY TALKED WITH THAT KIND OF TONE
SFX: HAH
SFX: RETREAT

THEN
LET'S FIGHT TOGETHER
I'LL WORK HARD IN BECOMING HANDSOME TOO

Washed away by his smile
Nearly thought that I will be
WILL I BECOME STRONG TOO?
SFX WHOOSH WHOOSH

Even if he didn't become more handsome
Iriya-kun is already...
ALRIGHT
LET'S GO

Some day
How I wish to become stronger
Regardless, if it's others, or me
Will be able to fall in love sincerely from the bottom of our hearts

Scanner: Dimitria

Translator: MilkCoffee

Proofreader: CuteAnime-Junkie

Cleaner: Jami

Type-Setter: Taka_Miaka

Qcer: Taka_Miaka

2015 10 月末増刊 500円

りぼん

まんがパワー無限大!!

表紙・巻頭カラー/香井まゆ
りぼん読者アンケート2015
りぼん新連載レポ
ガラプラ インサマー情報解禁

HIGH SCORE アニメル様町

笑くも誌面集中★れんさし第2話!

シュガー×ルシファー

酒井まゆ

ブルーブレイ
えばんぷる
スターダスト☆ウインク
Love

新れんさい

女の子って、カフェへ行

テレビアニメ 放送開始!

ラブリィーレッスン

始まり

まわるの花

ひよこ
魔法使い
魔法遣伝
喜村有果
CRASH!
ゆか
いしかわえみ
ハワイ編
倉木なお

スペシャル ふろく

シールが全10シート

687種

神スタディセット14点

対アサアク

かわいい筆箱

かわいい筆箱

かわいい筆箱

はやくも人気バクハツ!!
シュガー×ビター
甘女子必読の恋愛バイブル♡☆
もしもし？
この男性は誰ですか？
BITTER SWEET HAPPY DAYS!?
SUGAR×BITTER
CHAPTER 2
酒井まゆ
カラ32P
RMC「MOMO」は大好評発売中！
RMC「クレスタ」も好評発売中！

シュガー＊ソルジャー STORY（ストーリー）

★如月麻琴です。超可愛いお姉ちゃんと常に比べられて、自分に自信が持てなかったけど、もう高校生だもん！見た目だけでもかわいく、キラキラの高校生を目指して日々努力中です！

★入学式、バッチリ準備して出席したのに、入谷くんに激突されて制服が台無しに（泣）。おまけに先輩に遊びに誘われたと思ったら、お姉ちゃん目当てだったりで悲しすぎる展開が…。でも、そのとき入谷くんが助けてくれたんです！私の気持ちも笑わずに聞いてくれて、一緒にがんばろうって。入谷くんは見た目も中身もすごくかっこいいです。私もいつかあんな風になれるかな…？

In the morning.
Waking up at 5:30
PAUU
Showering after returning home.
SFX SHAA.
Doing warm ups before jogging
Jogging around the neighbor-hood for 40 minutes.
PAUU PAUU
MORNING, OKAA-SAN
MORNING,
BREAKFAST IS ALREADY DONE
I'm making coffee now
Good morning~
Morning
You're early today, too

SFX CLATTER

SNORE
Hmm—?
HEY, MAKOTO!
HURRY UP AND GET UP !!
※ MAW CHARACTER
This
Ahh?
KYA
!?
YOU'RE STILL SLEEPING EVEN THOUGH I YOU SO MANY TIMES?!
YOUR SISTER ALREADY LEFT HOUSE!
SOB...

SFX: WAHHH
I DIDN'T EVEN HAVE THE TIME TO COMB MY HAIR-
IM GOING!!
BE CAREFUL ON YOUR WAY!
Kisaragi Makoto.
A 15 year old girl who wants to work hard on becoming cute.
The start of the second day of my high school life.

Feels like a mess...
Ha
Ha
GOT HERE JUST IN TIME...
Phew
SO DAZZ-LING
IRIYA-KUN GOOD MORN

!?
ING
WHAT'S GOING ON? THIS MESSY HEAD OF YOURS—?
WHO IS THE ONE WHO SAID THEY WANTED TO BECOME CUTE—?
Sorry...
I over-slept...
EH?
"Then I'll work hard to become handsome too!"
"Let's fight together"
Could he really be serious..!?
HEH

JUST JOKING
THIS ISN'T THAT BAD.
The start of the second day of my high school life
I'll fix it.
Good morning, Mikoto
Eh, isn't your hair standing up?
DEFINITELY HAVE TO WAKE UP EARLY TOMORROW

PH-12
QUICK LOOK, LOOK,
THIS—
Feels pretty good too.
maybe not
ATT: OSCON
Hey
HER FACE IS REALLY SMALL...!
THE PICTURE TAKEN WITH RIKA-SAN.
WHY HAVEN'T I HEARD OF THIS?
SLY!
I SUDDENLY REMEMBERED THAT I HAVE SOMETHING TO DO.
SORRY
I WILL NOT LOSE!
Yay, Yay Yay
JEEZ STOP TALKING ABOUT YESTERDAY ALREADY
SHOO, SHOO
Quick
EH
THEN LET'S GO OUT WITH RIKA-SAN
NEXT TIME
KISARAGI-SAN DISAPPEARED AFTER I CAME AROUND.
IRIYA-KUN CAME LATE TOO

SPEAKING OF, I STILL DON'T KNOW YOUR MAIL ADDRESS
YOU HAVE TO TAKE ME ALONG IF THERE'S ANOTHER ACTIVITY
HEHEHE
THIS,
INFRARED
OK, OK
THEN, IRIYA, TELL ME YOURS
Mail address ...

シュガー★ソルジャー イラスト当選者ですかー!?

北海道・新屋美紀／秋田県・大石夏美
埼玉県・川越亜子／神奈川県・香合まゆ子
三重県・倉橋理香／福井県・前田沙耶
大阪府・松本愛知／兵庫県・中村美穂
山口県・矢山ゆか／大分県・佐藤純架

イラスト大募集★

ハガキに黒インクのペンでイラストを描いて送ってね。毎月抽選で20名に**特製ヘアアクセ**をプレゼント!!

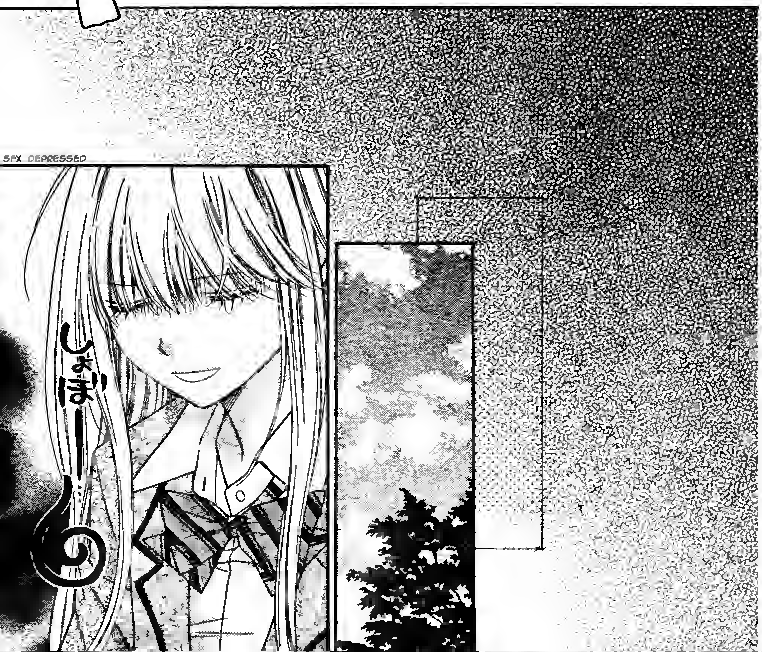
宛先 〒119-0161 集英社 りぼん
「シュガー★ソルジャー」イラスト係
住所・氏名・学年を忘れずに書いてね!!

THAT'S RIGHT!
I STILL DON'T KNOW KISARAGI'S
CAN YOU TELL ME YOUR ADDRESS?
-UH,
EH...
はっ!?

I'm rabbit.
There's something like 'rabbit' and colored text 'ouo' inside
My...
Isn't my email address too corny!?
Ah
I carelessly put my birthday in it too.
Will he think that I'm trying to be cute and lose interest?
Even though I'm born in the year of the rabbit
Will he think that I'm very shameless
Isn't she wordy no too much
Don't think this way!!
Will he think that I'm going one big round to ask for a birthday present
knowledge rabbit
Ahhhh
If I'd known it would be like this, I would have put more thought into it when I was deciding...
Idiot, idiot, idiot! I was so stupid back then
Kisaragi?
What to do?

Even so...
Is my email address okay!?
TH...
THAT...
I wish to knew Iriya-kun's address
Uhahahaha
Papa
.....
AH
ITS FINE
I WON T FORCE YOU TO SAY
Don't worry
IT'S NOT AS IF I'M A STALKER OR PERVERT
STOP LYING IRIYA
Pervert

It's not like that.
It's "rabbit" and "ouo"...
It's not like this, Iriya-kun!!
Rabbit
And poor
This cat


SFX DEPRESSED
しょぼーん

IT MAKES YOU THIS DEPRESSED?
THEN WOULDN'T IT BE ALRIGHT IF MAKOTO ASKS FOR HIS EMAIL ADDRESS INSTEAD?
!
B-BUT,
WOULDN'T IT MAKE HIM THINK THAT I'M SCHEMING SOMETHING IF I ASK HIM INSTEAD?
N—O.
FIRM
DIDN'T IRIYA ALREADY ASK YOU JUST NOW?
IT'LL BE FINE
LULU IS SO STUBBORN!!
BUT I LIKE IT
IF YOU'RE NOT GOING GIVE IT TO ME
.....
MY EMAIL ADDRESS
IS IT STRANGE?

第2弾
愛の大暴利号
りぼんスペシャル
オレンジ
大好評発売中!!
特別定価590円(本体)
表紙:藍沢もえ
巻頭カラー
70P♪
木村恭子
ションキラン
が描く超胸キュン
感動巻★
バージンロードどこっ?
最大ボリューム
120P!!
山本善次朗と申します
見逃せない!
感動のクライマックス!!
槙ようこ
「まりもの花」×「オウは狼。」
SPコラボ第2弾 8P♪
春都礼子 原作:秋元康 漫画:優木なち
ソルジャー
ジュガ
Wプレゼント
ポスター第2弾
流れ星レンズ
村田真優
沼井さゆ
24作品で810P!!
詳しくは584Pを見てね

BUT IF YOU GIVE UP HERE,
WOULDN'T IT BE THE SAME AS WHEN YOU WERE IN MIDDLE SCHOOL?
That's right...
I want to change.
I want to become stronger.
Haven't I already decided?
Ah
SORRY I ATE THEM ALL.
I GET IT

I'LL TRY ASKING!
If I don't ask him today,
I won't be able to ask him for the rest of my life!!
I WILL DO IT WELL!
HEHE...
EVIL LAUGH
EVIL LAUGH
EVIL LAUGH
WHAT? UK!
NOTHING
?
EVIL LAUGH
EVIL LAUGH
It's just exchanging email addresses. Just ask like it's nothing
That's right we're classmates
Then it'll be settled, easily
HAHAHA

DING-DONG
DING-DONG
NO
THERE'S NO CHANCE TODAY
...
HOW IS THIS...
Even though I know well,
That he's always surrounded with people...

Iriya-kun belongs to everyone.
So...
He was only helping me during the welcome ceremony because I was too embarrassing.
GOODBYE IRIYA
ARE YOU GOING BACK?
GOOD -BYE
BYE
If it's really like this...
SEE YOU TOMOR-ROW
Bye Bye
Goodbye
BYEBYE
Sayonara
AH
KISARAGI

DON'T OVERSLEEP TOMORROW AGAIN

最新刊
RMC
りぼんマスコットコミックス
大好評発売中!!

酒井まゆ

〈好評既刊〉ボクたちの旅
ナインパズル全2巻
永田町ストロベリィ全5巻
ピーターパン♠症候群全2巻
ロッキン★ヘブン全8巻
RMCの新刊は毎月15日に発売します!!

IRIYA-KUN!
THAT..
UNSTABLE
しゃっ!
SFX FALLS

Uhuuh
SIL——ENT
Hey,
KISARAGI?
ARE YOU ALRIGHT?
Why...
Why am I always...
SHAKY PAUL
SHAKY PAUL
SHAKY PAUL
GETS UP
I...
DID YOU HIT YOUR HEAD AGAIN?
I'M FINE
WHAT'S WRONG?
IS THERE SOMETHING THAT YOU'RE LOOKING FOR ME FOR?
I can't retreat
I have to work harder.
NO
THAT
This

E...
EMAIL ADDRESS
CAN YOU TELL ME...
IMPACT
SORRY
MY PHONE IS IN THE CLASSROOM RIGHT NOW
EH,
??
THAT,
IS THIS A WAY OF HIM REJECTING ME NOW!?
MAYBE ITS BETTER THAT I DON'T BOTHER HIM SO MUCH!?
THEN, THEN FORGET IT.

UM,
WHO HAS A PEN?
I DO
HERE
THANKS
PULLS OUT
STARE
.....
SCRIBBLE
SCRIBBLE
!?
SCRIBBLE
SCRIBBLE

iriyan-valley@docomo.ne.jp
HUH
HUH...
THIS IS A WATER-BASED PEN

RAISE HEAD!
IF YOU CRY, IT WILL DISAPPEAR.

I'll fix it again.
IT'S PROBABLY HERE RIGHT...
THAT'S RIGHT, I CAN JUST TAKE A PHOTO OF IT!
AH
SWAY SWAY SWAY
A MIRROR AND A PEN...
CAN SOMEONE LEND ME
SMILE

The second day of my high school life
The center of my new life is moving endlessly to the happiest ever.

Scanner: Dimitria

Translator: Yanna

Proofreader: Kit-Foxie

Um-Whatever

Editor: Nai

Qcer: Taka_Moka

共感の声多数☆

基本涙目(!?)のキラキラコメディ

高校生活は甘くない!?

かんばる麻美、今日も試練が!?

シュガーソルジャー

BITTER SWEET HAPPY DAYS!?

ピュアhert 31P

SUGAR CHAPTER.3 SOLDIER

酒井まゆ

RMC「MOMO」全7巻
RMC「クレマチカ戦記」
大好評発売中!

シュガー☆ソルジャー STORY

★如月麻琴です。超可愛いお姉ちゃんと言われて、自分に自信が持てなかったけど、もう高校生だもん！ 憧れだけでもかわいく、キラキラの高校生を目指して日々努力中です！

★入学式で出会った入谷くんが何だか気になってます。せっかくメアドを聞かれたのに、自分でチャンスを逃しちゃった。勇気を出して自分から聞いてみようとしたけど、クラスの中心にいる入谷くんと私じゃ、世界が違うみたい。それでもがんばってみたら、入谷くんはほっぺたにメアドを描いて教えてくれました！ 人生で一番ドキドキした一日だった。かも？

SO SENSEI WHY DID YOU MAKE ME THE LEADER?
BECAUSE YOU ARE POPULAR
AHHAHA
IT'S SO IRIYA~
YO
YOU'RE SO POPULAR!!
GNGKK...
THAT'S ONLY WHAT IT SEEMS LIKE
THIS IS FOR THE MEAL PREPARATIONS AT THE FOREST PARK
SO I NEED EVERYONE TO DRAW A NUMBER
OK!
OH~
I WANT TO EAT CURRY
The early summer's parks always have this magical feeling...
She has to wear her PE uniform
TOMMY IS SO AN ENERGETIC AND EXCITING RABBIT.
FIELD TRIP...
WUA~

OPEN
3
KISARAGI HURRY UP AND PICK!
Ah
Ok
GROUP 3..
THAT'S GREAT
3
UKI-CHAN!
Oh~
MAKOTO IS IN GROUP 3?
UKI-CHAN IS WITH ME!?
Wha-
I'm relieved
I WONDER WHO WILL BE IN OUR GROUP

その他の当選者様

青森県 小山あかり／岩手県 前澤文香
富山県 石坂 渚／福井県 宮下朝美
前橋県 吉田遙穂／京都府 田中日可里
前奈県 安芸美咲／愛媛県 森本まなみ
宮崎県 中尾美咲／熊本県 岩間歩美

イラスト大募集☆

ハガキに黒インクのペンでイラストを描いて送ってね。毎月抽選で20名に特製ヘアアクセをプレゼント!!

あて先 〒119-0161 発実社 りぼん「シュガー☆ソルジャー」イラスト係

住所・氏名 学年を忘れずに書いてね!!

BINGO☆
3
!
PLEASE BE NICE TO ME!
Who else is in Group 3?
I PROBABLY USED UP ALL MY LUCK FOR THE WHOLE YEAR!!
Awesome!!
Aw...

りぼん
12月超特大号
11月2日(水)発売
☆☆☆☆特別定価480円(税込)☆☆☆☆
シュガー☆ルシェリー
チョコタン!
夏内こずえ
酒井まゆ
四学級
まりもの花
いじかわえみ
香月祐子
原作 秋元康
スタート☆ウイング
流れ星レンズ
春田なな
村田真優
プリティーリズム
ポーラクトロニクス
池ヶ谷
桜城まり
クは狼
玉姫奇伝
森村あゆ
くわしい情報は614Pをチェック!
※都合により変更になることがあります
※地域によっては発売が遅れる場合があります

IT'S ME.
3
Eh,
RIGHT
THAT S RIGHT KISARAGI NEVER REALLY TALKED TO HER
WE ARE FROM THE SAME MIDDLE SCHOOL
IS THAT SO!?
Oh
IT S SHIROYUKI-

I'M SHIROYUKI NANAMI.
PLEASED TO MEET YOU, KISARAGI-SAN, MORINAKA-SAN.
EN,
PLEASED TO MEET YOU!
OH,
SHE SEEMS TO BE A QUIET KID.
AN IMPRECISE FEELING
That girl...
I would be glad if we become friends....
HMM?
Although, she feels kinda reserved and quiet in general...

DOK!
She's actually the fashionable type, right ...!?
She has such good skin!!
So pale!!
DOK!
I WONDER TO WHICH SALON SHE GOES TO
Um..
IF YOU WANT TO, YOU CAN CALL ME BY MY NAME! I'm Makoto
SHE ALSO WEARS A PETTICOAT?
And her bangs are in front.
HOW SHOULD I ADDRESS TO SHIROYUKI?
.....
WH WHY.

THEN, PLEASE CALL ME
PRINCESS SNOW WHITE.
OK.
Princess
?
AHHAHAHA
SUCH A LONG NICK NAME~!
So stupid
SHIROYUKI HASN'T CHANGED AT ALL.
OHO-HOHO
UKI-CHAN?!
Ah,
IS THIS THE TIME TO LAUGH?
HAHAH
?
LET'S TALK ABOUT OUR JOB.
WE HAVE TO BUY THE FOOD
LET'S MEET ON SUNDAY AND GO BUY IT TOGETHER, OK?

OK!
EH
Sunday means...
WEARING MY CLOTHES!?
What should I do!?
AH!
I was careless
Talking about good school activity clothes.
OPEN!

最新刊

RMC

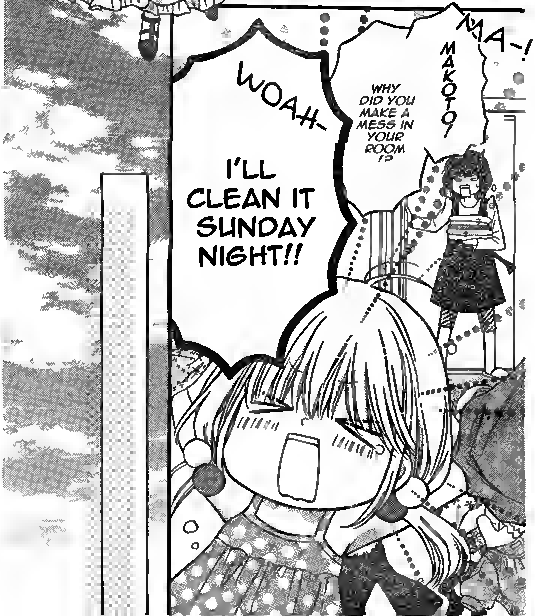
りぼんマスコットコミックス

大好評発売中!!

酒井まゆ

〈好評既刊〉ボクたちの旅
ナインパズル全2巻
永由町ストロベリィ全5巻
ピーターパン♠症候群全2巻
ロッキン★ヘブン全8巻

RMCの新刊は、毎月15日ごろに発売されます!!



CHATTER
CHATTER
OH

YAHO!
So
Morinaka is a cute guy!
SO COOL
He didn't disappointed me!
IS EVERYONE HERE?
NO, SHI-ROYUKI IS NOT HERE YET
I'M SORRY
HAVE YOU GUYS BEEN WAITING?

OH...
OOOOOH!?
I'M SORRY... I DID LEAVE ON TIME BUT...
THE SPRING BREEZE DISTURBED THE TIME WHEEL
THE METRO DELAYED BECAUSE OF THE WIND?
IT'S FINE, IT'S NOT LATE AT ALL.
THEN, LET'S GO~.
!?

まゆほんに感想のレターを！
あて先 〒115-8510 東京都北区王子本町1-1-8 集英社りぼん編集部気付 酒井まゆ先生
HP「りぼんわくわく☆ステーション」でもメール受付中★

NOODLE SAUCE, SALAD AND RICE
ALSO
ONIONS, CARROTS, PEAS, MEAT
AND-
乾物
LET'S SPLIT UP
会計
cashier
WHISPER
WHISPER
WHISPER
WOW
She's standing out...
THIS TOMATO...
WE'LL GO FIND THE RICE AND THE SAUCE,
THE GIRLS CAN GO LOOK FOR THE MEAT AND THE VEGETABLES
OKAY!

LOOKS LIKE BLOOD.
IT SEEMS DELICIOUS
STARE
Shiroyuki compared to Snow White...
Seems more like the Witch.
HIHIHI
MAMA
PRINCESS

HEY, YUKA, STOP.
COME OVER HERE!
IT'S THE SAME AS THE BOOKS
IT'S THE PRINCESS!
YUKA ALSO WANTS TO BE A PRINCESS!
HOW CAN I BE A PRINCESS?
TOWARDS THE ONES WHO BELIEVE
THE DOOR OF THE KINGDOM SHALL BE OPENED
BELIEVE IN...
WHAT I
DICTATES THAT...

Don't take things from strangers!!
Mom! I got candy!!
What's the Kingdom...?
Princess, Bye-Bye!
But...
what she wants to say...
I slightly understand

But I... am still worrying about not leaving a bad impress -ion.
This girl already has something she believes in...
Although I don't know what I like, or what suits me, Shiroyuki has already had something she liked.

THESE HAVE TO BE BROUGHT TO SCHOOL RIGHT?
BEFORE THAT, LET'S GO GET SOME TEA
GREEN TEA SLUSH
Okay
AUX BACCHENOLES
CAFE
Because that exists...
She's able to be like sister,
and be a unique person...
HEY,
ARE YOU GUYS DONE?

WHAT'S WRONG KISARAGI?
ARE YOU TIRED?
NO, NO
I'M FINE
SHIROYUKI
EVEN THOUGH SHE'S MY AGE, I THINK SHE'S SO COOL.
AH—
THAT'S TRUE
REALLY COOL
HOW CAN I WORD THIS.
SHE'S ALSO FASHION-ABLE
FEELS LIKE WE BETTER BE AS HARD-WORKING AS HER
I want to go to Gothic World too
!?
NO, NO, NO, NO!
WAIT!!!!
IN THE END, NOBODY CAN'T REACH THAT LEVEL?!
BECAUSE I
BUT...

I THINK THAT KISARAGI'S OUTFIT TODAY
IS ALSO REALLY CUTE.
EH?
LI-
LIAR!
ITS TRUE.
WHEN I SAW IT,
I WAS A LITTLE ALLURED.

HEY, HEY, YOU TWO
WHAT A GOOD ATMOSPHERE YOU HAD IN HERE JUST NOW
WE JUST WENT OFF GUARD OF IRIYA FOR A MOMENT AND—
My God!
Stop it!
...What should I do?

I...
if this continues...
might actually
POOR THING...

POOR LITTLE SHEEP
WAS FED WITH A POISONOUS APPLE—
BUT STILL BELIEVES IN THE PRINCE
EH
SHIROYUKI -SAN
WHAT DOES THAT MEAN?
APA.
YOU HEARD IT?

...DON'T MIND IT.
OK.
IT'S ABOUT TIME TO GO
Although she said don't mind it...

That's absolutely impossible to do, right
!!
Shiro-, Shiroyuki-san is too scary!?
Next time a full of twists and turns Chapter will begin!!
TO BE CONTINUED

Scanner: Dimitria

Translator: Yanna

Proofreader: Un Whatever &

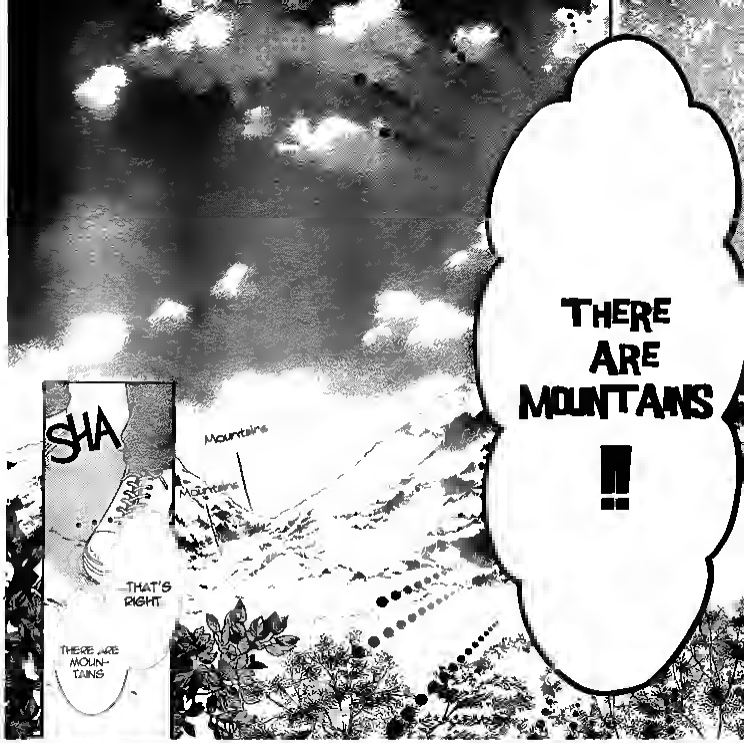
CuteAnimeJunkie

Editor: Nai

Qcer: Taka_Mioka

ドジっ子ドッキの高校生ライフ
人気バクバクちゅー★
キミの瞳に私はどんなふうに映っていますか？
シュガー★ソルジャー
BITTER SWEET HAPPY DAYS!?
SUGAR★SOLDIER CHAPTER.4
酒井まゆ
RMC「MOMO」全7巻&RMC「クレマチカ雑店」大好評発売中！

The Prince gave me a red apple,
but the witch said "You can't eat it".
If you were me what would you do?



シュガー×ソルジャー STORY

★如月麻琴です。超可愛いお姉ちゃんと自分から比べられて、自分に自信が持てなかったけど、もう高校生だもん！見た目だけでもかわいく、キラキラの高校生を目指して日々努力中です！

★校外学習の班分けで入谷くんと一緒になれました！　でも一緒の班になった白雪さんはちょっと変わった人みたいで…？　自分のファッションを貫く白雪さんをかっこいいって思ったけど、入谷くんにドキドキしてたら、何やら不吉な予言（？）をささやかれて…!?　毒のリンゴってなに？　王子って入谷くんのこと!?　てゆーか白雪さんは魔女なの!?　校外学習どうなるの～!?

ちょっぴり表現が恥ずかしい（？）高校生になって、かわいくなるため日々努力！

麻琴と同じクラスの男子。ぶっきらぼうで人気の

麻琴の姉でカリスマ読者モデル。

麻琴の親友

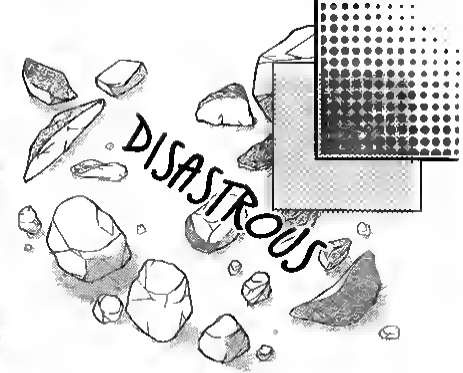
麻琴のクラスメイト。ゴスロリファッション。

DIDN'T WE AGREE TO GO TO A NATIONAL PARK?!
THIS ISN'T A MOUNTAIN!
We've been deceived!
THE MIDDLE OF NO WHERE... HERE!
HU HU!!
ALL OF YOU, SHUT UP AND CLIMB!
CRAP!
HA
AH
HA
Over there
I'M SO DIZZY
SHRINK
I was really worried about what Shiroyuki-san said of the poisonous apple...

HA HA HA
Mr Birw~~die!
And the way she wears her clothes
HOW CAN THE PRINCESS BE SO BUBBLY AND CAREFREE?
And now, this climb is a real challenge for me.
That I didn't get enough sleep.
HA HA
KISARAGI ARE YOU ALRIGHT?
WANT ME TO CARRY SOME THING?
Ummmm
IT IS ALRIGHT!
I'LL BE FINE!
Thank you!
IS THAT SO..
JUST TELL ME WHEN YOU'RE TIRED OK?

TOU
CHED
HM?
Say,
aren't you carrying a bit too much, Iriya-san?
THAT'S BECAUSE I'M HELPING A LOT OF PEOPLE
BUT I'M FINE I AM STRONG
♪
A True Prince
Iriya -san
Yeah,
A TRUE PRINCE
So dazzling
OH,
SEEMS LIKE WE ARRIVED.

WOAH
NOW EVERYONE TAKE THE STUFF ACCORDING TO YOUR GROUPS
WHEN YOU'RE READY YOU CAN START COOKING!
OKAY
AH~ AH. I'M SO JEALOUS OF TEAM 3!
HE HE HE
For once we're in the same group
and today the sky is so blue
YES!
LET'S MAKE SOME DELICIOUS CURRY!
YAY!
It'll be a waste if I don't enjoy this!
I HAVE TO WORK HARD TOO!
OKAY



北海道・原原　永／岩手県・北村能景
山形県・重澤有香／宮城県・必要用意
静岡県・小澤智美／石川県・宮島可奈
福井県・木下瑞季／京都府・見沢陵歩
大阪府・田村小紅／広島県・仁谷京東

イラスト大募集★

ハガキに黒インクのペンでイラストを描いて送ってね。毎月抽選で20名に**特製ヘアアクセをプレゼント!!**

〒119-0161 集英社 りぼん
「シュガー★ソルジャー」イラスト係

住所・氏名・学年を忘れずに書いてね!!

WOAH!
SHIROYUKI, YOU'RE SO GREAT!
SH-
SHE'S REALLY TALENTED!
Daz zling
KNOWING HOW TO DO THIS IS NECES-SARY
AS A LADY.
OH...
Princess
Thank you for your lesson
I HAVE TO WORK ON MY COOKING SKILLS...
SO I DON'T LOOK STUPID THE NEXT TIME
I'm going to train myself when I go back home!

WHY DO I SEE A WITCH'S POT?
BR BR BR
Even though it doesn't sound as bad...
The rice is ready!
The salad is also done!
And the curry too!
IT'S DONE!!
Oh, so delicious~
Give me a plate.

I BEG YOU
DON'T GIVE ME CARROTS, PRETTY PLEASE!
KISARA!
KISARA!
WHAT...?
A SECRET?
IBUKI-KUN DOESN'T LIKE CARROTS?
THAT'S BECAUSE...
THEY'RE TOO SWEET!
AND TASTE LIKE DIRT!
SO ORANGE
FU
Just like a kid.
!!!

IRIYA -KUN,
YOU'RE SO CUTE!
A ha ha ha
HERE YOU G-
FLICK
There are no... carrots.
OUCH!
!?

Is he angry?
IS IT RUDE TO CALL A GUY CUTE?
SO...
SORRY...
WHAT'S WRONG?
YOU LOOK REALLY FUNNY LIKE THIS
I THINK YOU'RE CUTE TOO.
You Definitely!
You Curry!
Curry is so good!
Wo Woah Woah Woah

りぼん

お正月超特大号

12月1日(木)発売

特別定価490円(税込)

※いつもより早いから注意してね★

ひよ恋

シガールジェ

雪丸もえ

酒井まゆ

流れ星レンズ

村田真優

神尾葵

いしかわえみ

チョコクン!

パーフェクトロース

武内こずえ

小桜池なつみ

桜蘭伝

まりもの花

椿あす菜

香柄裕子

スタースタート☆ウィンク

原作 秋元康

香田なな

プリティーリズム

ボクは猫。

朝吹まり

亀木なち

くわしい情報は600Pをチェック!

※内容は変更になることがあります

※地域によっては売れ行が違える場合があります

THE POISONOUS APPLE...
ROLLS OFF THE HILL...
AND FALLS INTO THE MUD.
HA!
STARTLED
... UM,
SHIROYUKI -SAN...
?
THE PRINCE THAT YOU MENTIONED BEFORE
IS IRIYA-KUN?
THEN, WHAT IS THE POISONOUS APPLE?
CLACK
THESE ARE GOING TO ITS ORIGINAL PLACE RIGHT?
Eh...
AH
Uhh
UMMM
Yes

If you don't go back now
It's fine it's fine
SHE CHANGED THE SUBJECT?
CLANK
CLANK
CLANK
AH.
!
THIS KID HERE WANTS TO GO OUT WITH YOU!
SO, YOU KNOW

I'M NOT THINKING ABOUT THAT RIGHT NOW
AND YEAH THERE'S NO ONE IN MY MIND
UM
IS THAT ALRIGHT WITH YOU?
I HEARD THAT YOU NEVER HAVE HAD A GIRLFRIEND BEFORE?
Th- Th- this is...
live confession?!
It feels really refreshing, but this is nevertheless than a...
I mean,
he just said that he doesn't have anyone in his mind so...
WHY ?!
I HEARD THAT THAT GIRL IS THE THIRD CUTEST GIRL IN THE CLASS!
That's so impressive
AT THE SAME TIME

最新刊
RMC
りぼんマスコットコミックス
大好評発売中!!
永遠島へようこそ
MOMO（全7巻）
酒井まゆ
悪魔とシンデレラ
クレマチカ靴店
〈好評既刊〉ボクたちの旅
ナインパズル全2巻
永田町ストロベリィ全5巻
ピーターパン♠症候群全2巻
ロッキン★ヘブン全8巻
RMCの新刊は、毎月15日頃に発売されます!!

THIS IS
DECIDING THINGS FOR ME LIKE THIS AGAINST MY WILL IS
IT IS KIND OF ANNOYING
ISN'T IT?

I APPRECIATE YOUR FEELINGS, THOUGH
THANK YOU.
AND SORRY.
SEE?
THIS PERSON IS GIVING OUT POISONOUS APPLES
EVER SINCE MIDDLE SCHOOL.
AND STILL ARE YOU

GOING TO EAT THAT APPLE?
CHATTER
THE RAIN GOT HEAVIER...
WE SHOULD ALL HEAD TO THE BUS EVEN THOUGH IT'S NOT TIME YET.
OK
CHATTER

WHAT TIME IS IT?
It's so dark.

Only past 2... huh.
EMM?
EH
MY PHONE..
Where did I leave it?
SEARCHING
SEARCHING
NOT HERE
NOT HERE
SEARCHING
NOT HERE!
UKI.
I FORGOT SOMETHING SO I'M GOING TO GO GET IT
EH?
WANT ME TO COME WITH YOU?
IT'S FINE
I'LL BE RIGHT BACK!
HA!
It's probably at the sink area!
AH
I WAS SPACING OUT AND I COMPLETELY FORGOT ABOUT IT!
My hands are wet let's put this here
Clip on!

WAIT, KISARAGI!
IT'S TIRING TO CLIMB BACK UP THERE
I'LL HELP YOU
WHAT DID YOU FORGET?
EH...
TH-
THAT
IT'S
IT'S NOTHING!
SUDDEN!
.....
Sad cold
Aryu! those clowns look sad
They're making me sad, too

FOUND IT...
FLIP

...Good...
If anyone got to see this
I would have died of embarrass -ment.
!
!
...Maybe it'll be better
if I end this now.

If I turn back now before I've really fallen for him...
beep
20XX/1X16 15
YES
NO
SPARK
Rejecting such a cute girl...
and saying that he doesn't want a girlfriend...
I think there's a lot of things a newcomer to love like me probably wouldn't know.

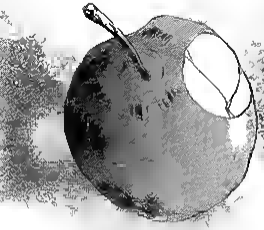
ROOM
A...
A thunder ?!
BRR
FELL ON THE GROUND...
HER FEET HAVE FALLEN ASLEEP
LIGHTNING
BRR
ROOM
Woah! Woah! WOAH!!
IT'S SO SCARY!!
I should have let Uki come with me!

KISARAGI!
ARE YOU ALRIGHT?
THE RAIN IS GETTING HEAVIER
SAWA-KUN..
YOU'RE ALL WET

Why did you come?
Eeh?
Because Kisaragi seems to be afraid of thunder
But there's no one who isn't afraid
Haha ha
I was kind of worried
Why?
Why are you so kind to me?
Why...
don't you want a girlfriend?
I have a lot to ask you...
Oh ok Ok!
We'll go back when the rain gets lighter
Iriya-kun

YEAH?
It I swallow ...
the prince's apple...
I won't...

I won't
have anything
to regret.



TO BE CONTINUED

Scanner: Dimitria

Translator: Yanna

Proofreader: Kit-Foxie

Editor: Ellica

Qcer: Toka_Miaka

人気急上昇
カラー32P
ちゅー♥
ラブコメ
ビタースイートハッピーデイズ
シュガーソルジャー
SUGAR SOLDIER
BITTER SWEET HAPPY DAYS!?
酒井まゆ
RMC「MOMO」全7巻&
RMC「クレマチカ戦記」大好評発売中!!

CHAPTER.5
チャプター

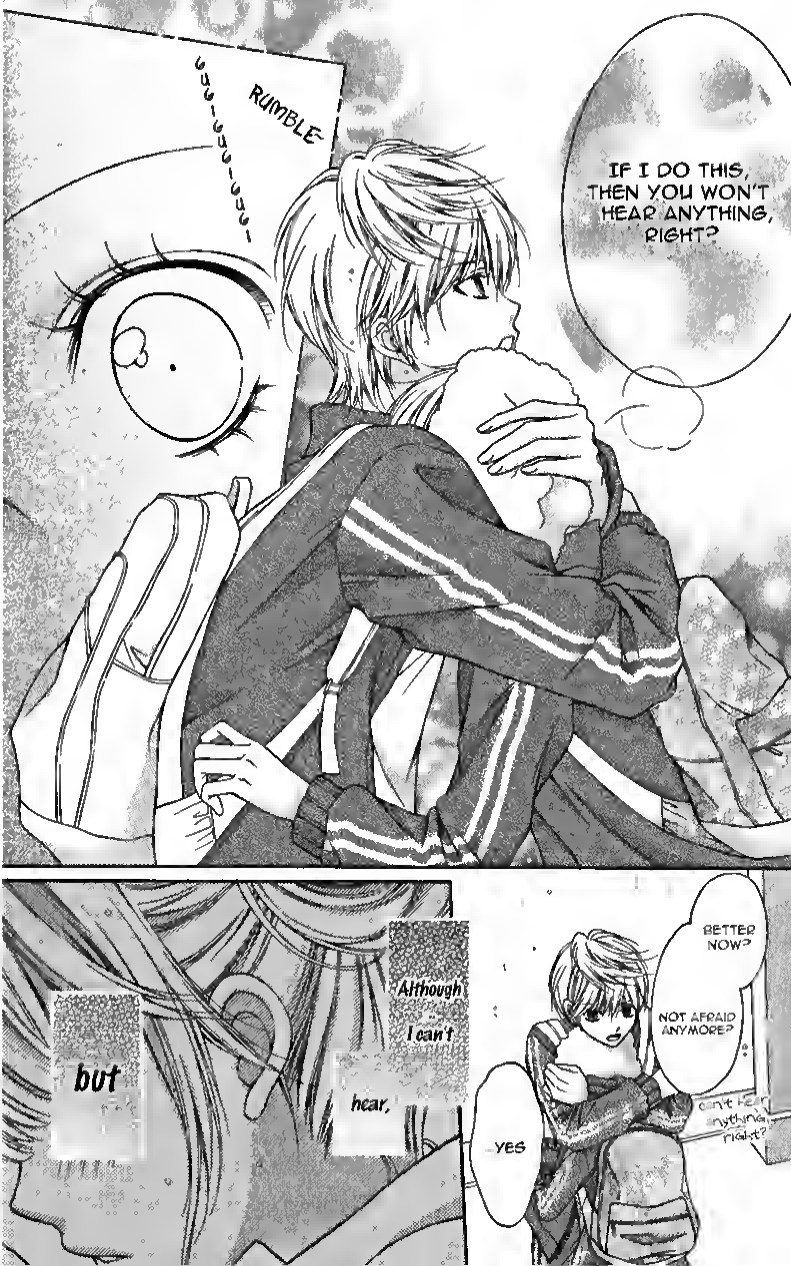
SHYA...

UM...
The fact that I like Iriya-kun...
Why is this kind of stuff so impossible to tell him!!
NEVERENDING TEARS

Away!!
I've only know him for 2 months...
Go Away!!
I fell in love with him so easily. Am I an ashigaru? This kind of thing
SHE MEANT KURUMAGARU THIS IS ASHIGARU
If I date you, what does it mean for me? This kind of thing!?
He is so sweet to everybody, so why did I take it personally?
EXPLOSION OF SELF-HATE

He'll definitely say it
Like that to the other girl, smiling softly
and telling her "Sorry"...
...Like right now
Iriya-kun won't say it
no... let's not think about it
KISARAGI..

RUMBLE
THUNDER
EYYYYAAAAA!?
That's unordinary
WUA
I'M SOR
PA
AH~
THAT'S IT


IF I DO THIS, THEN YOU WON'T HEAR ANYTHING, RIGHT?
RUMBLE
Although I can't hear,
but
BETTER NOW?
NOT AFRAID ANYMORE?
can't hear anything, right?
YES

if he can hear it then it'll be bad
THUMP
my heart beat,
THUMP
THUMP
Oh no no no If this continues my heart...!!
So much louder than the thunder
First, my head will... feel dizzy...
BEEP
So cool and lovely
Body temperature feels like boiling water!
KISARAGI -SAN
ARE YOU ALRIGHT?
Swing-thoot
.....
.....

BE ALRIGHT !!
CAN THIS BE ALRIGHT
HOW...
IT'S ALRIGHT
OR MAYBE NOT...
STARTLE
THAT'S THAT! ENOUGH!
IRIYA-KUN!!
Enough!
hit
hit
hit
SO SORRY
YOU HAVE THOSE LOOKS!!
YOU'RE ALSO REALLY TALL!
!?
THE UNIFORM SUITS YOU.
CASUAL CLOTHES ARE CUTE, BUT PE CLOTHES ARE ALSO REALLY AMAZING!

HOLD MY LUGGAGE FOR ME!
YOU'RE SO SKINNY, BUT SO STRONG!
YOUR VOICE SOUNDS SO JOYFUL!
YOU ALSO HAVE SUCH A NICE SCENT
YOUR FINGERS ARE LONG AND PRETTY!
Fingers?
DID I GET COMPLIMENTED?
Should I be insulted?!
YOUR HATRED TOWARD CARROTS
THOSE KINDS OF UNEXPECTED THINGS ARE SO ADORABLE
PUTTING IRIYA IN YOUR E-MAIL IS ALSO CUTE
EVER SINCE WE FIRST MET YOU'VE ALWAYS
TREATED ME
WITH SO MUCH KINDNESS

SO
THERE'S NO WAY FOR ME
NOT TO LIKE YOU...

DIZZINESS
!
KISHARAGI -SAN!?
WAI
DO YOU HAVE A FEVER!?
THERE'S 3~ 4~ IRIYA-KUN
ぼん
HEATING UP

SINCE THERE ARE 4 IRIYA-KUNS CAN I JUST HAVE ONE? PLEASE~~~~!!
Huga
SHE'S A BIT ODD
What should I do?
Wait
I'LL CARRY YOU, KISARAGI-SAN
CLIMB ON MY BACK
Give me your bag
NA!!
LIE UPON
EVEN THOUGH IT S ME THIS KIND OF DIFFICULTY IS NOTHING I CAN'T HANDLE!!
STUMBLING UPON
Sorry! don't know your talent!

14:29
DEPRESSED
IRIYA -KUN
.....

IT FEELS WRONG TO INSULT HER
IF THAT'S THE CASE ...
AH

HEY~
MAKOTO!?
WHAT HAPPENED TO HER!?
IT'S NOTHING. IT FEELS LIKE SHE HAS A FEVER
TAKE CARE MAKO -TO
HURRY GET TO THE BUS

OH-
IS HER HOUSE HERE?
Kisaragi's
YEAH-
THEY LIVE IN A RE...LLY NICE HOUSE
I TRIED CALLING HER HOUSE BUT NO ONE PICKED UP-
YOUR TEACHER IS ALSO YOUR ENEMY
and I have a faculty meeting after this
WOULD YOU TAKE CARE OF HER PLEASE?
That's enough
Well
He also gave us the taxi money

AT LEAST RING THE DOOR BELL
MAKOTO, WHERE ARE YOUR KEYS?
I'M GONNA OPEN YOUR BAG
THERE IT IS... TEDDY BEAR SO HUGE
カチャ
CLICK
WHAT'S WRONG?

ARIKA-SAN!
UKI-CHAN LONG TIME NO SEE-
EH
MAKOTO!?
SHE SEEMS TO HAVE A FEVER
YEA
.....
HOW DID THIS HAPPEN?
SORRY THAT YOU GUYS HAD TO DO THIS
I JUST GOT HOME
SHOULD I LEAVE HER HERE?

...BOYFRIEND?
NO
OKAY THEN
THEN- I'M SORRY TO BE SO RUDE BUT I HAVE TO GO
IRIYA
I STILL HAVE A CLUB MEETING I'M GOING BACK TO SCHOOL
OH...
THANK YOU.
MAKOTO!
MAKOTO! GET UP!
UM,
IF YOU'D LIKE, I CAN BRING HER TO HER ROOM.
.....
I'm going in
EH
REALLY?
isn't she heavy?
It's fine
YES,
IT'S TOO CRUEL TO WAKE HER UP

in deep sleep
WE CAN LET HER SLEEP, EVERY-THING'S FINE
THANK YOU SO MUCH
Nod
THAT'S GREAT,
I AM GOING TO LEAVE NOW
WAIT
YOUR CLOTHES ARE WET, TOO
IF YOU STAY IN THEM, YOU'LL GET SICK

I'LL DRY YOUR CLOTHES
IN THE MEAN TIME, WOULD YOU LIKE SOME TEA?

QUIETLY~~
I... I didn't do anything rude yesterday, right...?
I DON'T REMEMBER
ALTHOUGH I'VE ALREADY GIVEN HIM A LOT OF TROUBLE!
He carried me on his back...
EYAA~
I'm blushing

EEEK--!?
AH!
IT'S KISARAGI-SAN~
IRIYA-KUN!!
UM... ABOUT YESTERDAY, I AM SO SORRY!!
IT'S FINE,
ARE YOU FEELING BETTER?
YES
UM...
DID I SAY ANYTHING WEIRD...?
I DON'T REMEMBER
CHUCKLE
YOU DID
.....!?
NO WAY
YOU DIDN'T, RELAX.

RELAX
Ah
It can't end like this!!
IRIYA-KUN!
THANK YOU!
PLEASE LET ME SHOW MY APPRECIATION!
appreciation
THEN
I CAN HAVE ANYTHING?
YEA
ANY-THING?
YES
HOW ABOUT THE ICE CREAM STORE AT THE YEKI BUILD-ING?
I WANT THREE SCOOPS!
OKAY!!

ANYTIME THAT WORKS FOR IRIYA WILL BE FINE!
OF COURSE!!
THEN, HOW ABOUT TODAY ON THE WAY HOME...?
AH, SORRY
OK,
THEN IT'LL BE TOMOR -ROW!
Sorry
I CAN'T DO IT TODAY
HOW ABOUT TOMOR -ROW?
MAKOTO, GOOD MORNING
How are you feeling~?
Then buy me lunch at the dining hall
Is OK
Yesterday
Thank you~!!

TOMORROW AFTER SCHOOL,
I'M GONNA HAVE ICE CREAM WITH IDIYA-KUN
♫
LET'S SEE IF I CAN FIND SOME CUTE STUFF FOR TOMORROW
I'm gonna dress up
I haven't been here for so long-

Iriya-kun...?
HE IS SO COOL JUST STANDING THERE ♡
WHO'S HE WAITING FOR?
HE SAID THAT HE'S BUSY

OH?
DEFEATED...
A GIRL...
Wow
she's in a good shape
and really pretty...
...Eh?

...Sister!?

Wha
Wha
What is going on!?

If you enjoyed Reading this Manga, Please support the Mangaka by Buying the Original copy once it becomes Available in your Country!

Chibi Manga Scanlation

But we are in need of more wonderful and hardworking staff members
Translators
Scanners
Reliable Editors
WE HAVE NO CHOICE! USE OUR SECRET WEAPON !!!
At Chibi Manga, we have a lot of projects that we have to work on.
No.4
PANDA-SAN HELP US GET MORE STAFF!
YES SIR!
PLEASE JOIN CHIBI MANGA AND LEND US A HELPING HAND
♥ ♥ ♥
HEHE! DO YOU THINK THAT WORKED PANDA-SAN?
of course!
translator
ME ?
YES! WE WANT YOU! COME HELP US SPREAD THE LOVE OF MANGA!
CHIBI MANGA NEEDS YOU!!!
PLEASE!

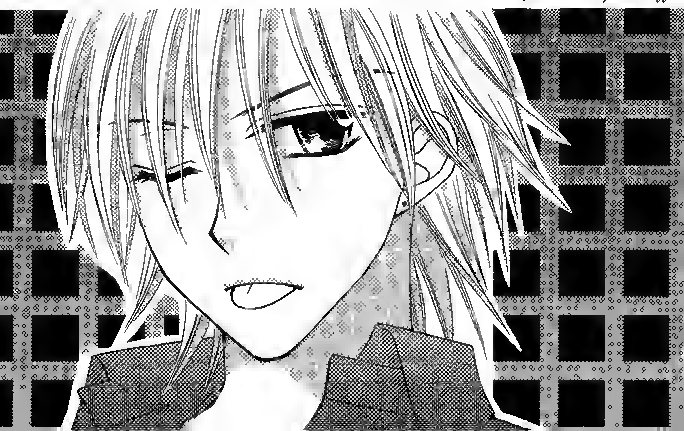
Recruiting Page

Do you love reading shoujo manga but wish there were more releases? Then... why don't you help us?

Chibi Manga is recruiting more staff so we can release more manga to all manga fans. Anyone who likes to help us, knows how to translate Japanese to English or is able to scan manga can email us at chibi_manga@ymail.com

We will be waiting for you ^^

Chibi Manga Staff



Chibi Manga is Looking For:
- Scanner / Raw Provider
- Translator (Japanese)
- Editors
If you Like to Join, Then Email us at:
chibi_manga@ymail.com